



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

„Fashion Victims“ in Norwegen und Lettland: Zwei 13-Jährige gewähren Einblick in ihren Kleiderschrank und ihre stark um die Mode kreisende Gedankenwelt. „Fernsehprinzessin und Barbie“, das sind die Rollenmodelle, an denen sich Paula und Nadine orientieren. Paula lebt in der lettischen Kleinstadt Auce, Nadine im norwegischen Tonsberg. Ihre Träume von der Zukunft sind ganz ähnlich: Beide wollen Schauspielerin werden. Und für beide ist die äußere Erscheinung wichtig. Nadine verbringt ein bis zwei Stunden am Tag vor dem Spiegel, doch während sie in ihrem Bemühen um ein modisches Outfit von ihrer Mutter kräftig unterstützt wird, setzt Paulas Mutter ihrer Tochter auch Grenzen – als Tochter eines Polizisten in der Kleinstadt darf sie nicht aus dem Rahmen fallen. Was Paulas Wunsch nach hochhackigen Pumps betrifft, wird sie also erst einmal vertröstet. Der Film zeigt Mode und Make-up als Mittel zur Einübung ins Erwachsenenleben. Einfühlend porträtiert die Regisseurin ihre charmanten Protagonistinnen zu jenem prekären Zeitpunkt zwischen Kindheit und Jugend, ab dem die Sicherheit eines behüteten Lebens langsam den Irritationen der Adoleszenz weicht.

Fashion victims in Norway and Latvia: Two 13-year-olds provide insight into their wardrobes and their inner thoughts that centre on fashion issues. “TV princess and Barbie” are the role models that Paula and Nadine follow. Paula lives in the small Latvian town of Auce and Nadine lives in Tonsberg, Norway. They share very similar dreams for their futures: Both want to become actresses. And both care intensely about their outer appearance. Nadine spends one to two hours a day sitting in front of the mirror, but whereas her mother supports her in her quest for fashionable outfits, Paula’s mother sets boundaries for her daughter - as a policeman’s daughter she must not be too off-beat. So Paula’s desire for high-heels is put on hold. The film depicts fashion and make-up as means for rehearsing adulthood. The director presents a sensitive portrait of her two charming protagonists who are at that precarious point between childhood and young adulthood at which the security of a sheltered life slowly makes way for the irritations of adolescence.

Kleitas Mates un Meitas**Kleider, Mütter und Töchter
Dresses, Mothers and Daughters**

2010, 55 Min., DigiBeta, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Ilze Burkowska-Jacobsen

Drehbuch Screenplay Ilze Burkowska-Jacobsen

Kamera Camera Andrejs Verhoustinskis

Schnitt Editing Julia Vinten

Musik Music Karlis Auzans

Produktion Production Trond Jacobsen, Guntis Trekeris, Bivrost Films & TV, Ego Media **Web** www.bivrostfilm.com

Festivals Kontakt Festival Contact National Film Centre of Latvia

Regisseurin **Ilze Burkowska-Jacobsen**, geboren 1971, zog 1991 von Lettland nach Norwegen. Sie studierte Fernsehregie an der Hochschule in Lillehammer und hat mehrere dokumentarische Autorenfilme realisiert, von denen „The Class Photography“ (2001) und zuletzt „My Mother’s Farm“ (NFL 2009) auf europäischen Festivals auch internationale Aufmerksamkeit fanden.

Director Ilze Burkowska-Jacobsen, born in 1971, moved from Latvia to Norway in 1991. She studied TV directing at Lillehammer University and has realized numerous documentary films d'auteur, of which "The Class Photography" (2001) and most recently "My Mother's Farm" (NFL 2009) drew attention at international festivals.

Filme Films

2001: The Class Photography; 2004: The Scar from Norway; 2005: Boys on the Bridge; 2008: News from Svolvær; My Mother’s Farm (NFL 2009); 2010: Dresses, Mothers and Daughters (Kleitas Mates un Meitas, NFL 2011)

Do 03. Nov.

11.15 h - CS 6